

Genre du véhicule Chariot de travail	Marque CATERPILLAR	V 5 1	Fiche d'homologation n° CH <u>5156 12</u>
MOYENS D'IDENTIFICATION "V 51" de chaque côté sur protège jambes et sur plaquette du constructeur, à gauche, à côté du siège du conducteur "77P" (boîte hydrostatique) ou "74P" (boîte mécanique) devant No du châssis			
Numéro du châssis frappé à droite à l'avant en haut sur l'aile Signe d'identification du moteur frappé "236 U" à gauche, à l'AR later, sur bloc-moteur à côté alternateur Constructeur <u>Caterpillar-Belgium SA, Gosselies</u> importateur <u>U. Ammann Baumaschinen AG, Langenthal</u>			
CHASSIS Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>4**</u> Entretien <u>avant</u> Direction <u>au centre, s.r.AR</u> Assistance <u>hydraulique</u> Frein de service <u>hydr., 1-circuit, exp. interne, sur roues AV</u> Frein auxiliaire <u>mécanique, disque</u> Ralentisseur <u>-</u> Frein stationn. <u>sur cardan</u> Frein pr. rem. <u>-</u> Transmission <u>mécanique ou hydrostatique</u> Nombre vit. <u>2 ou sans pal.</u> Blocage differ. <u>-</u> Crochet rem. <u>AR=broche</u> Vitesse max. <u>*</u> km/h		MOTEUR Genre <u>en ligne</u> Temps <u>4</u> Marque <u>PERKINS</u> Carbur. <u>D</u> Type <u>236 U</u> Position <u>arrière</u> Nombre cyl. <u>4</u> Alésage <u>98,4</u> Course <u>127</u> Cylindr. <u>3860</u> cm ³ CV-Impt <u>19,67</u> CV-puiss. <u>78</u> (DIN) à <u>2400</u> t/m Refroidissement <u>eau</u> Bruit <u>85</u> dB (A) à <u>2400</u> t/m Amortissement bruit <u>1 pot 343x0 190</u> (***)	
CARROSSERIE Forme <u>élévateur</u> Nombre portes <u>1 à</u> sur demande avec toit-abri ou cabine fermée [<u>gauche</u> \$]. Nombre de places : Total <u>1</u> ; AV <u>;</u> milieu <u>;</u> AR <u>;</u> Places debout <u></u>			
DIMENSIONS Voie <u>AV 990 **</u> AR <u>880</u> Diam. braquage <u>G 4,3</u> DR <u>4,3</u> Empattement <u>1670</u> (/ / /) Dimensions ext. Dimensions int. Longueur <u>2400</u> (sans fourche) Largeur <u>1220</u> (**) Hauteur <u>2180</u> (variable) Porte à faux AV <u>370</u> AR <u>360</u> lat. <u>-</u>		POIDS Avant Milieu Arrière TOTAL A vide <u>selon équipement</u> Charge utile Total Garantie fabr. <u>8415</u> Dimens. pneus <u>AV=8.15-15 12PR **</u> / AR=6.50-10 Charge p. essieu <u>5850 (8,5)</u> <u>2850 (8,5)</u> [10PR de l'ensemble Poids maxi remorquable <u>-</u> kg	

EQUIPEMENT §) Equipement électrique 12 V
Feux de route _____ Avertisseur optique _____
Feux de croisement BOSCH K 21003 Feux de position BOSCH K21003
Feux de gabarit _____ Feux de brouillard _____
Avertisseur électrique (1-ton) Niv. sonore 86 (dB/A)
Essue-glace _____ Lave-glace _____
Feux arrières R - S1 (E) Catadioptres I (E)
Feux stop R - S1 (E) Feux de recul _____
Eclair. plaque contr. --- Plaque _____
Rétroviseur _____ Indic. vitesse _____
Indic. direction clign. schéma III
AV - lat.: 4 (E) latér. - AR 2a (E)
Avert. clign. _____ Lampes de travail _____
Cale d'arrêt: 275 x 165 x 145

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION
Genre du véhicule Chariot de travail
Marque & type CATERPILLAR V 51
Homologation n° CH 5156 12
Forme de la carr. élévateur
Places ass. : Total 1 (_____ avant)
Poids à vide sel. bull. Carburant D
pesage cv 19,67
Charge utile --- Cylindrée 3860 cm³
Poids total _____ Poids de l'ensemble _____

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc. homologué = 77P788

- *) Vitesse maximum : 18 km/h à 2400 t/min au moteur
Plombage : 1 plomb sur vis de butée de plein gaz
**) Sur demande pneus jumelés à l'avant: 7.00-15 12 PR 9000 kg (8,5), voie 1090 mm, largeur 1510 mm, nombre de roues 6
***) Amortissement du bruit: avec poulie de ϕ 162 mm au vilebrequin
§) Avec cabine fermée: dégivreur, miroir rétroviseur et essue-glace exigés.

A noter dans le permis de circulation, page 4:

- Sur la voie publique, la fourche doit être redressée ou munie d'une protection avec marquage jaune/noir.

Lieu et date de l'expertise
Langenthal, 16.5.72

La commission d'expertise

Genre du véhicule Chariot de travail	Marque CATERPILLAR	Type V 51	Fiche d'homologation n° CH 5156 12
---	-----------------------	--------------	---------------------------------------

F I C H E C O M P L E M E N T A I R E I .

Complément du 27.3.73 - jak

Variante avec lest différent:

Identification: "V 51 B" sur plaquette du constructeur
"7.P" devant No du châssis

Feux : AR, stop et clignoteurs BOSCH CH 1 0833 04